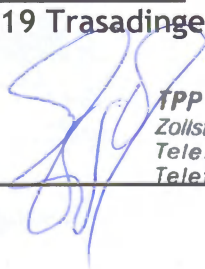


TPP Techno Plastic Products AG
Zollstrasse 7, CH-8219 Trasadingen, Switzerland
CEO
Rolf Tanner



TPP Techno Plastic Products AG
Zollstrasse 7, CH-8219 Trasadingen
Telefon +41 (0)52 667 01 87
Telefax +41 (0)52 667 01 77

Изделия медицинские для лабораторных исследований
Культуральные матрасы и крышки к ним

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Назначение

Изделия предназначены для лабораторного применения, выращивания клеточных культур в специально заданных условиях.

Все оборудование предназначено для лабораторного применения и может быть использовано только квалифицированным персоналом. Товары не предназначены для непосредственного применения на людях.

Данные изделия выдерживают температуры от - 40 °C до + 40 °C.

Предназначены для работы в термостатах средних и низких температур, CO₂-инкубаторах. Зона роста обработана оптикомеханическим способом для оптимальной клеточной адгезии и пролиферации. Благодаря скошенной горловине флакона, снижен риск контакта внутренней части крышки со средой флакона. Она также облегчает доступ для пипеток и скребков для достижения углов флакона. Высокие оптические свойства материала позволяют просматривать флакон с клетками под микроскопом, что позволяет постоянно следить за процессами и состоянием культуры и отбирать полноценный монослой.

Порядок работы:

1. Возьмите упаковку товара, товар и пакет должны быть не повреждены.
2. Заполните флакон средой: введите среду или внесите посевной материал с помощью пипетки по стенке флакона или прямым введением на зону роста.
3. Закрытие флакона:

Завинчивающаяся крышка VENT для систем непрерывного культивирования. Газообмен происходит с помощью открытия крышки: доведите крышку до щелчка позиции VENT - позиция для вентиляции среды (прямоугольник в положении 12 ч), далее поверните до щелчка на 90 ° для герметичного закрытия флакона (прямоугольник в положении 3 ч).

Завинчивающаяся крышка с фильтром со встроенной гидрофобной мембраной с размером пор 0,22 мкм для стерильного газообмена при плотно закрытой крышке. Плотно закрутите крышку.

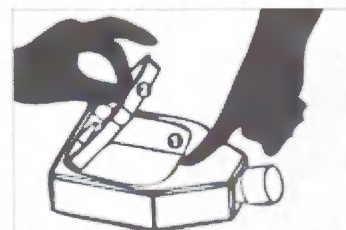
4. Культивирование: поместите флаконы на полки инкубатора для краткосрочного или длительного хранения. Выступающие кромки (ободки) в районе скошенной горловины флакона обеспечивают стабильную и безопасную установку флаконов друг на друга в культуральном инкубаторе.

5. Извлечение клеток: извлечение адгезивных клеток можно проводить с помощью трипсинизации или с помощью культурального скребка. Извлечение суспензионных клеток осуществляется путем замены среды.

Флаконы с поддающейся повторной герметизации крышкой:

обеспечивают беспрепятственный доступ ко всему флакону сверху, их крышка может много раз открываться и повторно герметично закрываться.

На рисунке: 1. Нажмите здесь. 2. Поднимите крышку.



Флаконы с отслаивающейся пленкой: отслаивающаяся пленка должна сниматься для получения доступа к культуре клеток с верха. Захватите язычок и откройте пленку. Повторное закрытие данного типа флаконов невозможно.

Советы и рекомендации

Обязательным условием для однородного клеточного роста является горизонтальное положение подложки и регулярная подача среды. Для формирования полноценного клеточного монослоя важно, чтобы все источники вибраций были устранены. Необходимый газообмен в культуральном флаконе осуществляется благодаря крышкам.

Для флаконов арт. 90551, 90552, 90651, 90652 рекомендуется использовать крышки только одного вида - с фильтром с гидрофобной политетрафторэтиленовой (PTFE) мембраной с размером пор 0,22 мкм. Если используется крышка VENT в невентилируемом положении, то нарастает внутреннее давление больше, чем 0,03 бар, которое может повредить флакон.

Опасности:

При несоблюдении правил порядка работы с изделием может возникнуть риск разрушения биологических форм исследуемых образцов, что может вызвать ошибку на этапе диагностики лечащего врача.

Материалы

Флакон (Матрас культуральный) - полистирол (PS)

Завинчивающаяся крышка - полиэтилен (PE)

Мембрана в крышках с фильтром - гидрофобный политетрафторэтилен (PTFE), размер пор 0,22 мкм

Техническая информация

Параметры	90025	90026	90075	90076	90150	90151	90300	90301
Крышка	VENT		VENT		VENT		VENT	
Крышка		фильтр		фильтр		фильтр		фильтр
Мембрана, мкм		0,22		0,22		0,22		0,22
Высота, мм	25		35		45		45	
Ширина, мм	50		85		120		170	
Длина, мм	90		150		205		270	
Зона роста, см ²	25		75		150		300	
Реком. объем, мл	3 – 5		8 – 15		15 – 30		30 – 40	
Макс.объем, мл	15		65		165		410	

Параметры	90551	90552	90651	90652
Поддающаяся повторной герметизации боковая крышка	-	v	-	v
Отслаивающаяся пленка	v	-	v	-
Барьер	-	-	v	v
Длина, мм	205	205	205	205
Ширина, мм	120	120	120	120
Высота, мм	45	45	45	45
Зона роста, см ²	150	150	115	115
Рекомендуемый объем, мл	15-30	15-30	15-30	15-30
Максимальный объем, мл	100	100	100	100
Открывание, мм	100 x 110	105 x 105	100 x 110	105 x 105

Крышки

Параметры	90825	90826	90875	90876	90850	90856
Тип	VENT	фильтр	VENT	фильтр	VENT	фильтр
Размеры, мм	24x16	24x16	33x21	33x21	39x24	39x24
Подходят для флаконов	90025	90025	90075	90075	90150	90150
	90026	90026	90076	90076	90151	90151
					90300	90300
					90301	90301

Утилизация

Загрязненные продукты могут быть утилизированы в соответствии с законодательством Российской Федерации. Незагрязненные товары можно утилизировать как обычные бытовые отходы.

Транспортировка и хранение

В сухом месте, вдали от прямого солнечного света при температуре от +5 до +40 ° C.

Срок годности

Указан на этикетке. Товары не должны использоваться после этой даты.

Гарантийные обязательства производителя

Оборудование должно использоваться в соответствии с инструкциями. При правильном использовании производитель дает гарантию на продукт до истечения



срока годности. Дальнейшие требования гарантии не допускаются. Гарантийные претензии должны быть сделаны незамедлительно, в противном случае требование становится недействительным.

Производитель:

ТПП Техно Пластик Подактс АГ, Золлштрассе 7, СН-8219 Тразадинген,
Швейцария
(TPP Techno Plastic Products AG, Zollstrasse 7, CH-8219 Trasadingen, Switzerland)

Адрес для направления претензий:

ООО «Нойкем»
630117, г. Новосибирск, ул. Арбузова, 1/1
Тел./факс (383) 332 46 31
www.noykem.ru

Перевод с английского языка на русский язык

Перевод печатей и штампов на инструкции по применению (Изделия медицинские для лабораторных исследований – Культуральные матрасы и крышки к ним)

ТПП Техно Пластик Продакте АГ
Золлштрассе 7, СН-8219 Тразадинген, Швейцария
Генеральный директор
Рольф Тэннер
/подпись/

[Штамп:

ТПП

ТПП Техно Пластик Продакте АГ
Золлштрассе 7, СН-8219 Тразадинген
Телефон +41 (0)52 687 01 87
Факс +41 (0)52 687 01 77]

ТПП Техно Пластик Продакте АГ
Генеральный директор Рольф Тэннер
/подпись/
4 страницы

[Штамп:

ТПП

ТПП Техно Пластик Продакте АГ
Золлштрассе 7, СН-8219 Тразадинген
Телефон +41 (0)52 687 01 87
Факс+41 (0)52 687 01 77]

Переводчик _____  Коновалов Сергей Георгиевич

Город Москва

Четвертого декабря две тысячи четырнадцатого года

Я, Милевский Владислав Геннадиевич, нотариус города Москвы свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Коноваловым Сергеем Георгиевичем в моём присутствии. Личность его установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 8-13-26328

Взыскано по тарифу: 100 рублей.

Нотариус

